Результат безответственности

Эффективное использование новой техники является одним из требований времени, наиболее важным резервом ускорения темпов работы и снижения себестоимости продукции.

Но к этому вопросу безразличны руководители центральной механической мастерской Квайсинского рудоуправления. Прямо в середине мастерской установлен станок по резке различных металлов. Однако станок не работает и рабочие режут металл вручную, что отрицательно сказывается на производительности труда.

В еще более худшем состоянии находится фрезерный станок. Завезен он сюда четыре года назад. Пока он дошел до мастерской, многие его части были расхищены. Станок был установлен, но о его наладке никто не позаботился.

В шахтах горного цеха нет ни одного метра, где бы не были установлены вентиляционные трубы. По мере углубления шахты необходимо бывает устанавливать новые вентиляционные линии. Поэтому рудоуправление получило станок по установке этих труб. Он установлен, но не подключен к электричеству. Рабочим приходится делать трубы вручную. В результате, качество некоторых труб бывает низким, да и темпы работы снижаются.

Не в лучшем состоянии находится и станок по разрезке железных листов. Станок не работает потому, что многие его части растащили. Рабочие мастерской не обеспечиваются необходимым сырьем и инструментами, что тоже тормозит работу.

Здесь не создано необходимых условий для работы. По требованиям техники безопасности в мастерской нельзя проводить сварочные работы: помещение заполняется дымом, ядовитыми газами. Помимо этого сварщики перед тем, как начать сварочные работы, молотками обрабатывают металл. С одной стороны, шум мешает токарю, с другой — работа у сварщиков получается некачественной.

Помещение должным образом не утеплено. С целью устранения этих неполадок установили калорифер, но до сегодняшнего дня он не подключен к электричеству. Пол мастерской бетонирован из отходов обогатительной фабрики, бетон отслаивается, поднимается пыль. Работать в таких условиях очень сложно. Вышеперечисленные недостатки следует немедленно устранить.

В. ХУГАЕВ.

В честь достойной встречи XXVII съезда КПСС активно развернулась работа в культурно-просветительских учреждениях, творческих коллективах.

Грузинская труппа Юго-Осетинского государственного драмтеатра им. Коста Хетагурова в честь съезда подготовила и в эти дни показала спектакль «Наедине со Вселенной» по пьесе А. Гельмана.

Поставил его заслуженный деятель искусств ГССР У. Миндиашвили, художник — заслуженный художник ГССР Р. Чочиев, — музыка — Н. Габуния.

В пьесе два действующих лица: роль А. Голубева исполняет заслуженный артист ГССР Дж. Гочашвили, роль Н. Голубевой — артистка С. Гигаури.

Новый спектакль был тепло встречен зрителями.



НА СНИМКЕ: сцена из спектакля.

Фото А. Снукаева.

СПОРТ

Два чемпиона



В городе Гори состоялся чемпионат Грузии по боксу. В нем приняли участие команды Тбилиси (две команды), Кутаиси, Сухуми, Батуми, Юго-Осетии, Рустави, Гори и других городов и районов республики.

Очередного успеха добились наши боксеры. В весовой категории до 57 килограммов в четвертый раз звание чемпиона Грузии завоевал мастер спорта Виталий Сланов. Среди боксеров весовой категории до 48 килограммов звание чемпиона завоевал Отар Рчеулишвили. Согласно весовым категориям. Вторые места заняли мастер спорта Алик Тедеев и Мельс Гобозов, третьи — Алихан Тибилов и Вадим Миронов.

Нашу команду к чемпионату подготовил заслуженный тренер Грузии Дмитрий Дадиани.

В состав сборной команды Грузии вошли Виталий Сланов и Алик Тедеев. Чемпионам и призерам вручены медали, дипломы и ценные подарки Спорткомитета Грузии.

НА СНИМКЕ: В. Сланов (слева) и О. Рчеулишвили.

ЗИМА: В САДАХ И НА ПОЛЯХ

С хорошим трудовым настроем

Габриел Гогидзе — студент пятого курса заочного отделения общетехнического факультета Юго-Осетинского госпединститута. Одновременно он является руководителем четвертой бригады Ачабетского колхоза. Обязанности свои он выполняет добросовестно. За хорошую работу он выдвинут в депутаты облсовета, является председателем комитета народного контроля колхоза. В прошлом году он стал членом партии.

Бригадиром Габриел работает четыре года. Члены его бригады перевыполняют планы урожайности сельскохозяйственных культур.

Что же удалось сделать бригаде в завершающем году одиннадцатой пятилетки и в начале нынешнего года? По словам Габриела в бригаду входит 55 человек. Благодаря их старанию коллектив регулярно получает богатый урожай сельскохозяйственных культур. В прошлом году за членами бригады было закреплено два гектара сахарной свеклы, два гектара капусты, один гектар помидоров, 30 гектаров озимых. Со всех этих площадей они получили сверхплановый урожай. Во всех работах активное участие принимали Серго Чулухадзе, Андро Гогидзе, Мито Майсурадзе, Сандро Хабарели и другие.

Члены бригады с неплохими показателями переступили порог двенадцатой пятилетки. И в эти зимние дни они не сидят без дела. За бригадой закреплено 6 гектаров садов. Из них только один гектар находится на орошаемой площади. В теплые зимние дни они заняты обрезкой сухих и лишних веток деревьев. В этих работах отличились Лади Чулухадзе, Вахтанг Хабарели, Шота Хетагури, Гиви Чулухадзе и другие.

Н. ГАГИЕВА,
Ю. ГУБИЕВ.

НЕ БУДЬТЕ РАВНОДУШНЫМИ

Рейд „Комсомольского прожектора" по улицам гор. Цхинвали

Излишне говорить, какое место в жизни человека занимают чистота и порядок. И все же нет да нет, а приходится касаться вопросов, связанных с санитарным состоянием нашего города: его улиц и площадей, скверов и парков. Несведущему, на первый взгляд, но кажется, что тема эта заезжена, банальна и малоинтересна читателю. Однако может ли не волновать человека окружающая его обстановка, в которой он проводит всю свою жизнь? Думаем, что нет. Такого же мнения придерживаются и в Цхинвальском горисполкоме, где разрабатывают и реализуют различные мероприятия, направленные на поддержание в нашем городе должной чистоты и порядка.

Однако если пройтись по городу в ранние утренние часы, то может возникнуть иллюзия, что санитарное состояние улиц и скверов находится на довольно-таки приличном уровне. Но если совершить аналогичный моцион в сумерках, не трудно убедиться в преждевременности своих выводов. На некоторых тротуарах, под декоративными деревьями — горы мусора, различной рухляди, кучки пищевых отходов, а порой и металлолома. Некоторые горожане заблаговременно, с вечера, сваливают все это «добро» неподалеку от своих домов, желая оградить себя от утомительного поджидания мусоровоза утром. Больно и нестерпимо смотреть на подобные «картины» нашего с вами, цхинвальцы, равнодушия по отношению к самим себе и окружающим нас людям.

Иллюстрацией нашего равнодушия могут служить факты.

В доме №50 по ул. Лермонтова проживают 20 семей. Буквально в десяти метрах от дома жители организовали свалку. Сюда сбрасывают не только пищевые отходы, но и строительный мусор, отжившие свой век бытовые приборы и мебель. Все это месиво нечистот создает во всем близлежащем районе неблагоприятную санитарную обстановку. И все это происходит в непосредственной близости территории фабрики бельевого трикотажа. Кстати, к территории предприятия примыкает и еще один, не менее опасный очаг антисанитарии. Это бывшая городская свалка. Некогда она находилась на отшибе, а сегодня оказалась в черте города. Такое же положение и в районе улицы Чочиева. Здесь жители сбрасывают мусор неподалеку от Аллеи героев. Подобное кощунство нельзя расценить ни как иначе, как осквернение священных мест и оно должно получить соответствующий общественный резонанс.

Мало чем отлична и ситуация, сложившаяся в одном из густонаселенных районов города — улицы Целинников. Вся территория предельно захламлена. Горы невывезенного строительного мусора, бытовых отходов, затоптанные газоны и покалеченные деревья — вот панорама, открывающаяся каждому, кто пересекает черту микрорайона. Отягчающие обстоятельства создали здесь сами строители. Кроме того, что они не вывезли с новостроек мусор, они подсоединили канализационные системы нескольких домов вопреки проектной документации, не к центральной канализационной системе, а к ее ветке с малой пропускной способностью пролегающей по ул. Жданова.

Поэтому не мудрено, что потоки нечистот и зловонной жидкости получили постоянную «прописку» в конце улицы Советской, которую пересекает этакое «чудо» рационализации.

Вызывает серьезную озабоченность и положение на Привокзальной площади, где концентрация множества торговых объектов создает известные трудности с поддержанием чистоты и порядка.

Галерея образов была бы неполной, если бы мы не вспомнили о действующей ныне городской мусорной свалке. И она захлестнула черту города, взяв в гигантские клещи проезжую часть улицы Комарова в самом ее конце. Но не это поражает оказавшегося здесь человека, а совсем другое. Чтоб вы думали? Свиньи. Да, да это не опечатка. Две сотни этих домашних животных стали на свалке, (по воле некоторых горожан и жителей с Гуджабаури Цхинвальского района) постоянными обитателями. Предприимчивые хозяева соорудили здесь нечто вроде свинарника, в котором укрываются животные на ночь. Стоит ли остерегать их самих от употребления в пищу мяса этих животных? Нет. Они прекрасно знают, к каким последствиям приводит подобный откорм свиней. Но алчность, одолевшая их, беспредельна. В погоне за длинным рублем они, быть может, ставят на карту наше с вами здоровье...

Не нужно ура-патриотизма, не нужно громких слов признания в любви своему городу. Нужна истинная любовь, которую каждый бы подкреплял делом.

И. ДЖИОЕВ, инструктор отдела рабочей и сельской молодежи Юго-Осетинского обкома комсомола.

З. КОКОШВИЛИ — комсорг СПТУ — №131.

З. КУЛУМБЕГОВ — инженер горкоммунхоза.

Э. ВИЛЕНЧИК — литрабоник газеты «Советская Осетия».

Редактор
П. ТЕДЕЕВ

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА

(по местному времени)

ВТОРНИК, 28 января

9.00 Время. 9.40 Спорт за неделю. 10.00 Театр и время. 11.25 «Боевая программа действий». Документальный фильм. 11.45 Новости. 15.30 Новости. 15.50 «Возвращение». Документальный телефильм. 16.15 Народные мелодии. 16.30 Театр М. Е. Салтыкова-Щедрина. Передача 1-я. 17.30 Новости. 17.35 Электроника и мы. 18.05 Концерт. 18.35 Премьера документального телефильма «Здравствуйте, это Бедуля говорит...» 19.30 За запрещение ядерного оружия. 19.45 Сегодня в мире. 20.05 Навстречу XXVII съезду КПСС. Программа ТВ Казахской ССР. 22.00 Время. 22.40 Премьера трехсерийного художественного телефильма «Милый друг». 2-я серия. 24.00 Сегодня в мире.

СРЕДА, 29 января.

9.00 Время. 9.40 Отзовитесь, горнисты! 10.10 Клуб путешественников. 11.10 II Всесоюзный фестиваль молодежных спектаклей в Тбилиси. 12.00 Новости. 15.30 Новости. 15.50 «Москва и москвичи». Документальный телефильм. 16.50 Театр М. Е. Салтыкова-Щедрина. Передача 2-я. 17.25 Новости. 17.30 Рассказывают наши корреспонденты. 18.00 Концерт. 18.15 Телеочерк. 18.30 Веселые старты. 19.15 За словом — дело. Действенность решений. Передача 1-я. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Романсы С. Рахманинова в исполнении народного артиста СССР З. Соткилава. 20.20 Мир и молодежь. 20.55 Новости. 21.00 Чемпионат Европы по фигурному катанию. Парное катание. Произвольная программа (из Дании). 21.50 Концерт. 22.00 Время. 22.40 Премьера трехсерийного художественного телефильма «Милый друг». 3-я серия. 0.05 Сегодня в мире.

ЧЕТВЕРГ, 30 января.

9.00 Время. 9.40 Мир и молодежь. 10.15 Музыка Штрауса (из Ленинграда). 11.00 Очевидное - невероятное. 12.00 Новости. 15.30 Новости. 15.50 «Сельские горизонты». Документальные телефильмы. 16.55 Ромен Роллан. Из воспоминаний. 17.45 Новости. 17.50 Концерт. 18.30 Современный мир и рабочее движение. 19.00 ...До 16 и старше. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Не мириться с недостатками. Передача 2-я из цикла Решается на месте. 20.45 Новости. 20.50 Международная встреча по боксу: сборная СССР — сборная США (из Ленинграда). 22.00 Время. 22.40 Премьера десятисерийного телефильма «Страницы советского искусства. Литература и театр». Фильм 2-й. 23.55 Сегодня в мире. 0.10 Баскетбол. Кубки европейских чемпионов. Женщины: ЦСКА — «Стад Франсэ» (Франция). Из универсального спортивного зала ЦСКА. Мужчины: «Олимпия Симак» (Милан) — «Жальгирис» (Каунас). Из Италии.

ПЯТНИЦА, 31 января.

9.00 Время. 9.40 Веселые старты. 10.25 «Никто не хотел умирать». Художественный фильм. 12.05 Новости. 15.30 Новости. 15.50 Премьера документального телефильма «Глековы». 16.10 Русская речь. 16.40 Шахматная школа. 17.10 Новости. 17.15 «Эрмитаж» — Искусство Древней Греции. Передача 3-я. 17.55 Фильм-детям. «Джульбарс». Художественный фильм. 19.05 Разговор по существу. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 «Спасибо, музыка, спасибо». Киноконцерт. 20.45 Содружество. 21.15 Чемпионат Европы по фигурному катанию. Женщины. Произвольная программа (из Дании). 22.00 Время. 22.40 Веселые ребята. 23.50 Спутник телезрителя. 0.20 Сегодня в мире.

СУББОТА, 1 февраля.

9.00 Время. 9.40 «Теберда, места заповедные». Научно-популярный фильм. 10.00 Простые — сложные истины. 10.30 АБВГДейка. 11.00 Здоровье (из Ленинграда). 11.45 Танцевальная цепочка (из Венгрии). 12.15 Как мы отдыхаем (из Свердловска). 13.00 Поет Ю. Антонов (из Таллина). 13.25 Москвичка. 14.35 Для всех и для каждого. 15.05 Дорога к прекрасному. 15.30 Новости. 15.45 Герои А. Гайдара на экране. Художественный фильм «Остаюсь с вами». 16.50 В мире животных. 17.50 Новости. 17.55 Чемпионат Европы по фигурному катанию. Мужчины. Произвольная программа (из Дании). 18.45 О времени и о себе. 19.00 Премьера документального телефильма «Вселенная — отечество земли». 19.30 По просьбам зрителей. Художественный фильм «Любимая жена механика Гаврилова». 20.45 Новости. 20.50 Чемпионат Европы по фигурному катанию. Произвольный танец (из Дании). 22.00 Время. 22.40 «В субботу вечером...» 23.45 Новости. 23.50 Премьера фильма-концерта «Витражных дел мастер».

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 2 февраля.

9.00 Время. 9.40 Ритмическая гимнастика. 10.10 Премьера документального телефильма «Глухарная песня». 10.25 5-й тираж «Спортлото». 10.30 Будильник. 11.00 Служу Советскому Союзу! 12.00 Утренняя почта. 12.30 Клуб путешественников. 13.30 Музыкальный киоск. 14.00 Сельский час. 15.00 Встречи на советской земле. 15.15 Литературный альманах. 16.20 Цветы в вашем доме. 16.40 Новости. 16.45 Концерт. 17.40 Это вы можете. 18.25 Мультфильмы. 19.00 Международная панорама. 19.45 Чемпионат Европы по фигурному катанию. Показательные выступления (из Дании). В перерыве — Новости. 22.00 Время. 22.45 Мастера экрана — народный артист СССР Н. Черкасов. 23.40 Новости.

ПОКАЗЫВАЕТ ТБИЛИСИ

ВТОРНИК, 28 января.

9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.05 Международный дневник (повторение). 10.35 Короткометражный художественный телефильм «Вратарь». 11.25 По родной стране. Документальный фильм «Калевала». 11.45 Научно - популярный фильм «Солнечный дождь». 12.00 Поздравляет театр. (повторение). 13.00 Телекурс. Грузинский язык. 13.30 Информационный выпуск. 13.45 Абитуриентам. Химия. 14.15 Короткометражный художественный телефильм «Инвалид». 14.55 Искусство актера. 16.15 Информационный выпуск. 16.25 Изучим английский язык. 16.55 На экранах тбилисских кинотеатров. 17.05 Объявления. 17.10 Советский образ жизни. Документальный телефильм «Симфония труда». 17.40 Реклама. 17.50 Для школьников. В мире чудес химии. 18.15 Новые книги. 18.40 Концерт симфонической музыки. 19.05 Навстречу XXVII съезду КПСС. Ускорим научно - технический прогресс (новшества электротехнической промышленности Грузии). 19.35 Моамбе. 20.05 Навстречу XXVII съезду КПСС. Программа ТВ Казахской ССР. 22.00 Время. 22.40 Впервые на нашем экране. Грузинский художественный фильм «Закон вечности».

СРЕДА, 29 января.

9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.05 Поздравляем! Эстрадный концерт (повторение). 10.55 Киножурнал «Звездочка». 11.40 Всесоюзная пресса о грузинской музыке... 12.10 Грузинский документальный фильм «Сделайте меня красивой». 12.40 Музыкальный телефильм «Операция «Ансамбль». 13.10 Телекурс. Математика. 13.40 Информационный выпуск. 13.55 Грузинский художественный фильм «Закон вечности». 15.20 Документальный фильм «На режиссерских уроках» профессора Товстоногова». 16.15 Информационный выпуск (на русском языке). 16.25 Изучим немецкий языке. 16.55 На экранах тбилисских кинотеатров. 17.05 Кругозор. Тележурнал для старшеклассников. 17.45 Навстречу XXVII съезду КПСС. Депутат и жизнь. 18.15 Ответы на вопросы телезрителей. 18.50 Самоцветы. Тележурнал. 19.30 Экран Мальчика с пальчик. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Романсы С. Рахманинова в исполнении народного артиста СССР З. Соткилава. 20.20 Моамбе. 20.50 Навстречу XXVII съезду КПСС. Новые планы, новые задачи (рассказывают делегаты съезда). 21.30 Концерт. 22.00 Время. 22.40 Художественный фильм «Любовь моя вечная». 23.50 Информационный выпуск.

ЧЕТВЕРГ, 30 января.

9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.05 Кругозор. Тележурнал для старшеклассников. 10.45 Художественный фильм «Любовь моя вечная». 11.55 Эстрадная панорама (повторение). 12.55 Киножурнал «Хочу все знать». 13.05 Абитуриентам. Биология. 13.35 Информационный выпуск. 13.50 Короткометражный художественный телефильм «Длинный день весны». 14.30 Художественный фильм «Свой среди чужих, чужой среди своих». 16.05 Информационный выпуск. 16.15 Грузинский язык и литература (анализ домашних заданий). 16.45 На экранах тбилисских кинотеатров. 16.55 Мультфильм. 17.10 Для школьников. Наш дискуссионный клуб. 17.55 Для молодежи. Готовимся к Спартакиаде народов СССР. 18.15 Объявления. 18.20 Наше село. Телепрограмма. 19.05 Навстречу XXVII съезду КПСС. Человеческий фактор (передача 1-я). 19.35 Реклама. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Моамбе. 20.30 Впервые на нашем экране. Художественный фильм «Открытые сердца». 21.50 Завтра — на телеэкране. 22.00 Время. 22.40 Наша премьера. Грузинский документальный фильм «Крик». 22.55 Приглашаем в Концертный зал (на концерте ансамбля «Автограф»). 23.40 Информационный выпуск.

ПЯТНИЦА, 31 января.

9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.05 Наш дискуссионный клуб (повторение). 10.50 Советский образ жизни. Документальный телефильм «Анна Тихонова». 11.15 Короткометражные художественные фильмы «Улыбка», «Здравствуй, сосед!». 12.05 Телекурс. Физика. 13.30 Информационный выпуск. 13.45 Для любителей классической музыки (повторение). 14.40 Художественный фильм «Открытое сердце». 16.00 Программа вечерних передач. 16.05 Информационный выпуск (на русском языке). 16.15 Изучим французский язык. 16.45 Спортивная передача. 17.15 Для школьников. Юные техники. 17.55 Для молодежи. Солдаты ленинской гвардии — П. Сакварелидзе. 18.25 Светофор. 18.40 Киножурнал. 18.50 Навстречу XXVII съезду КПСС. Человеческий фактор (передача 2-я). 19.30 Экран Мальчика с пальчика. 20.00 Моамбе. 20.35 Для любителей балета. 21.30 Киноочерк. 21.50 Грузинское пароходство — на голубых дорогах. 22.00 Время. 22.40 Веселые ребята. 23.50 Информационный выпуск.

СУББОТА, 1 февраля.

9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.10 На экранах тбилисских кинотеатров. 10.20 Детский юмористический киножурнал «Ералаш». 10.30 Изучим грузинский язык. 11.00 Здоровье. 11.45 Народное творчество. 12.20 Пять минут поэзии. 12.25 Навстречу XXVII съезду КПСС. Компьютеры в нашей жизни. 13.10 Вернисаж. 13.45 Навстречу XXVII съезду КПСС. Пятилетка — год первый. 14.30 Киноочерк. «Ленинградские напевы». 14.40 Навстречу XXVII съезду КПСС. Опыт друзей. Программа Армянского ТВ. 15.00 Пять минут поэзии. 15.05 Программа мультфильмов. 15.30 Изучим русский язык. 16.00 Информационный выпуск. 16.10 Пять минут поэзии. 16.15 На страже южных рубежей. 17.00 Для школьников. Спектакль Грузинского ТЮЗа «...А все-таки вертится». 18.10 Пять минут поэзии. 18.15 Воспоминание о певце — Дм. Мчедлидзе. 19.45 Экран Мальчика с пальчик. 20.00 Моамбе. 20.45 Пять минут поэзии. 20.50 Концерт народной музыки. 21.20 Для молодежи. Тбилисский международный турнир по вольной борьбе. 21.50 Завтра — на телеэкране. 22.00 Время. 22.40 Художественная программа. Фильм, актер, роль.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 2 февраля.

9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.20 На экранах тбилисских кинотеатров. 10.30 Будильник. 11.00 Хозяйственный механизм — новшества, проблемы. 11.30 Киноафиша. 12.00 Утренняя почта. 12.30 Воскресная выставка. 12.35 Телекурс. Грузинский язык и литература. 13.05 Здоровье. 13.35 Воскресная развлекательная программа. 14.15 Воскресная выставка. 14.20 Рассказы о настоящих людях. Художественный фильм «Валентина». 16.05 Вестник. 16.35 Воскресная выставка. 16.40 Тбилиси и тбилисцы. 17.15 Для школьников. Поет ансамбль «Салхино». 17.50 Окно в природу. 18.25 Актуальный экран. 18.55 Воскресная выставка. 19.00 Международная панорама. 19.45 Шкатулка сказок. 20.00 Моамбе. 20.45 Навстречу XXVII съезду КПСС. Человеческий фактор (передача 3-я). 21.15 Воскресная выставка. 21.20 Писатель и жизнь. Встреча поэта М. Лебанидзе с тружениками Электровагоноремонтного завода им. Сталина. 22.00 Время. 22.45 Для молодежи. Тбилисский международный турнир по вольной борьбе. 23.30 Поет Лида Гегелия.

Дети Сталбег, Валерий, внуки Лариса, Сашик, Алан, Диана, Костя, Вадим, Фатима, Темури, брат Шалико, сестры Катюша, Люба, Маня, невестки «Валя, Зарета, деверь Миша, близкие родственники Соня, Марго, извещают о кончине **Ануси Пухаевой-Талтаевой**.

Похороны — 30 января, в 14 час. ул. Советская, 26.

Дети Вера, Валя внук Мурик, зятья Аким, Володя извещают о кончине **Артема Росеевича Джиоева**.

Похороны — 30 января с. Тбет.

НАШ АДРЕС
ЮГО-ОСЕТИНСКАЯ АВТОНОМНАЯ ОБЛАСТЬ
383570, г. ЦХИНВАЛИ,
УЛИЦА МОСКОВСКАЯ, № 5.
Дубляж газеты «Советон Ирыстон»

ТЕЛЕФОНЫ
Редактор — 2-42-72, заместитель редактора — 2-22-70, 2-23-45, отв. секретарь — 2-02-74, секретариат — 2-23-29, партийный отдел — 2-22-56, отдел пропаганды теории марксизма-ленинизма — 2-22-75, отдел промышленности и транспорта — 2-35-30, отдел сельского хозяйства — 2-22-73, отдел культуры — 2-50-86, отдел писем трудящихся — 2-42-76, переводчики — 2-50-43, соб. корреспондент — 2-50-81, корректоры — 2-22-27, издательство — 2-22-77, бухгалтерия — 2-45-94.

Цхинвальская типография, улица Московская, № 5.

ЗТ 00810